




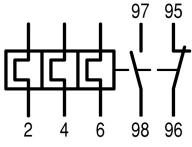
## Relais thermique, 6-9A, 1F+10

Référence **ZE-9**  
 Code **014708**  
 N° de catalogue **XTOM009AC1**

### Gamme de livraison

Gamme			Relais thermiques à bilames ZE pour petits contacteurs
Sensibilité au manque de phase			IEC/EN 60947, VDE 0660 partie 102
Description			Bouton TEST/ARRET Bouton de réarmement Manuel/Auto Déclenchement libre
Mode de montage			Montage direct



### Plage de réglage

Déclencheur sur surcharge	$I_r$	A	6 - 9
			
Schéma			

### Contactauxiliaires

F = contact à fermeture			1 F
O = contact à ouverture			1 O
Utilisation avec			DILEM DIULEM/21/MV SDAINLEM

### Protection contre les courts-circuits

Coordination de type « 1 »	gG/gL	A	35
			
Coordination de type « 2 »	gG/gL	A	10
			

### Remarques

Déclencheur sur surcharge : classe de déclenchement 10 A

Protection contre les courts-circuits : en cas de montage direct, tenir compte du fusible max. à associer au contacteur.

Adaptés à la protection de moteurs Ex e



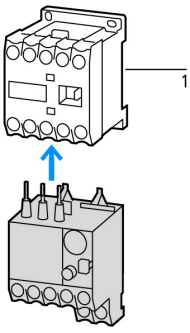
II (2) G

PTB 10 ATEX 3014 (RFA)

Tenir compte du manuel d'utilisation MN03407003Z-DE/EN.

### Remarques

En cas de montage en série, respecter une distance minimale de 5 mm entre les relais thermiques.



1 Contacteurs de puissance

## Caractéristiques techniques

### Généralités


Conformité aux normes			IEC/EN 60947, VDE 0660, UL, CSA
Résistance climatique			Chaleur humide, constante, selon IEC 60068-2-78 Chaleur humide cyclique, selon IEC 60068-2-30
Température ambiante			
			Plage de fonctionnement selon IEC/EN 60947 PTB: -5 °C - +55 °C
Appareil nu		°C	-25 - +50
Appareil sous enveloppe		°C	- 25 - 40
Compensation de température			continue
Poids		kg	0.07
Tenue aux chocs		g	10 Semi-sinusoidal Durée de choc 10 ms
Degré de protection			IP20
Capot de protection directs en cas d'actionnement vertical par l'avant (EN 50274)			Sécurité des doigts et du dos de la main assurée

### Circuits principaux

Tension assignée de tenue aux chocs	$U_{imp}$	V AC	6000
Catégorie de surtension/Degré de pollution			III/3
Tension assignée d'isolement	$U_i$	V	690
Tension assignée d'emploi	$U_e$	V AC	690
Séparation sûre selon EN 61140			
entre contacts auxiliaires et circuits principaux		V AC	300
entre pôles principaux		V AC	300
Erreur résiduelle de compensation de température > 40 °C			$\pm 0.25$ %/K
Pertes par effet Joule (3 pôles)			
Réglage minimal		W	2.5
réglage maximal		W	6
Sections raccordables		mm <sup>2</sup>	
Conducteur à âme massive		mm <sup>2</sup>	2 x (0.75 - 2.5)
Conducteur souple avec embout		mm <sup>2</sup>	2 x (0.5 - 1.5)
âme massive ou multibrins		AWG	18 - 14
Vis de raccordement			M3,5
Outils			
Tournevis Pozidriv		taille	2
Tournevis pour vis à fente		mm	0.8 x 5.5

### Circuits auxiliaires et de commande

Tension assignée de tenue aux chocs	$U_{imp}$	V	4000
Catégorie de surtension/Degré de pollution			III/3
Sections raccordables		mm <sup>2</sup>	
âme massive ou multibrins		AWG	2 x (18 - 12)
Outils			
Tournevis Pozidriv		taille	2
Tension d'isolement assigné du circuit auxiliaire	$U_i$	V AC	500
Tension assignée d'emploi	$U_e$	V AC	500

Séparation sûre selon EN 61140			
et entre les contacts auxiliaires eux-mêmes		V AC	300
Courant thermique conventionnel	$I_{th}$	A	6
Courant assigné d'emploi	$I_e$	A	
AC-15			
à fermeture			
120 V	$I_e$	A	1.5
220 V 230 V 240 V	$I_e$	A	1.5
380 V 400 V 415 V	$I_e$	A	0.5
500 V	$I_e$	A	0.3
Contact à ouverture			
120 V	$I_e$	A	1.5
220 V 230 V 240 V	$I_e$	A	1.5
380 V 400 V 415 V	$I_e$	A	0.7
500 V	$I_e$	A	0.5
DC-13 L/R  15 ms			
24 V	$I_e$	A	0.9
60 V	$I_e$	A	0.75
110 V	$I_e$	A	0.4
220 V	$I_e$	A	0.2
Tenue aux courts-circuits sans soudure			
par fusible calibre max.		A gG/gL	4

## Remarques

Remarques Température ambiante : plage de fonctionnement IEC/EN 60947, PTB : -5°C à +50°C  
 Courant assigné d'emploi : conditions d'enclenchement et de coupure selon DC-13, L/R constant selon indication

## Vérification de la conception selon IEC/EN 61439

Caractéristiques techniques pour la vérification de la conception			
Courant assigné d'emploi pour indication de la puissance dissipée	$I_n$	A	9
Puissance dissipée par pôle, en fonction du courant	$P_{vid}$	W	1.7
Puissance dissipée du matériel, fonction du courant	$P_{vid}$	W	5.1
Puissance dissipée statique, dépendante du courant	$P_{vs}$	W	0
Pouvoir d'émission de puissance dissipée	$P_{ve}$	W	0
Température d'emploi min.		°C	-25
Température d'emploi max.		°C	50
Certificat d'homologation IEC/EN 61439			
10.2 Résistance des matériaux et des pièces			
10.2.2 Résistance à la corrosion			Les exigences de la norme produit sont respectées.
10.2.3.1 Résistance à la chaleur de l'enveloppe			Les exigences de la norme produit sont respectées.
10.2.3.2 Résistance Matières isolantes Chaleur normale			Les exigences de la norme produit sont respectées.
10.2.3.3 Résistance Matières isolantes Chaleur exceptionnelle			Les exigences de la norme produit sont respectées.
10.2.4 Résistance aux UV			Les exigences de la norme produit sont respectées.
10.2.5 Elevation			Sans objet du fait que l'ensemble de l'appareillage doit être évalué.
10.2.6 Essai de choc			Sans objet du fait que l'ensemble de l'appareillage doit être évalué.
10.2.7 Inscriptions			Les exigences de la norme produit sont respectées.
10.3 Degré de protection des enveloppes			Sans objet du fait que l'ensemble de l'appareillage doit être évalué.
10.4 Distances d'isolement et lignes de fuite			Les exigences de la norme produit sont respectées.
10.5 Protection contre les chocs électriques			Sans objet du fait que l'ensemble de l'appareillage doit être évalué.
10.6 Montage de matériel			Sans objet du fait que l'ensemble de l'appareillage doit être évalué.
10.7 Circuits électriques et raccordements internes			Sous la responsabilité du tableautier.
10.8 Raccordements pour conducteurs passés de l'extérieur			Sous la responsabilité du tableautier.
10.9 Propriétés d'isolement			
10.9.2 Tension de tenue à fréquence industrielle			Sous la responsabilité du tableautier.
10.9.3 Tension de tenue aux chocs			Sous la responsabilité du tableautier.

10.9.4 Test d'enveloppes en matière isolante			Sous la responsabilité du tableautier.
10.10 Echauffement			Le calcul de l'échauffement est sous la responsabilité du tableautier. Eaton fournit les données de puissance dissipée des appareils.
10.11 Tenue aux courts-circuits			Sous la responsabilité du tableautier. Les spécifications des appareils doivent être respectées.
10.12 Compatibilité électromagnétique			Sous la responsabilité du tableautier. Les spécifications des appareils doivent être respectées.
10.13 Fonctionnement mécanique			Au niveau de l'appareil, les conditions requises sont remplies dans la mesure où les instructions de la notice de montage (IL) sont prises en compte.

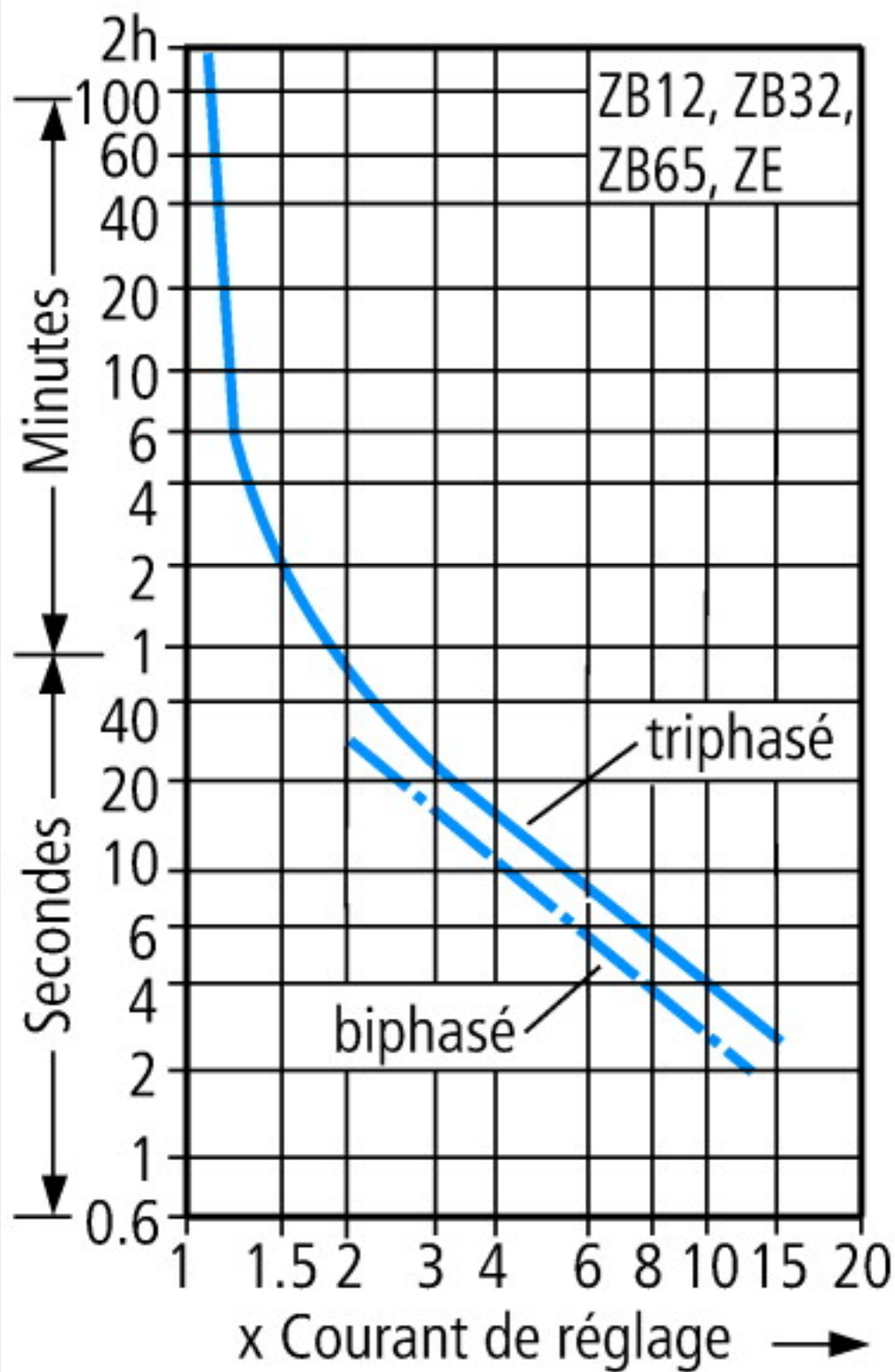
## Caractéristiques techniques ETIM 6.0

Commutateurs basse tension (EG000017) / Relais thermique de protection contre les surcharges (EC000106)			
Electricité, Electronique, Automatisation et Commande / Technique de commutation basse tension / Appareil de protection contre les surcharges / Relais de surcharge thermique (ec1@ss8.1-27-37-15-01 [AKF075011])			
plage de courant ajustable		A	6 - 9
tension de fonctionnement nominale max. Ue		V	690
type de montage			montage direct
type de raccordement du circuit principal			borne à vis
nombre de contacts auxiliaires à ouverture			1
nombre de contacts auxiliaires à fermeture			1
nombre de contacts auxiliaires à deux directions			0
classe de déclenchement			CLASS 10

## Homologations

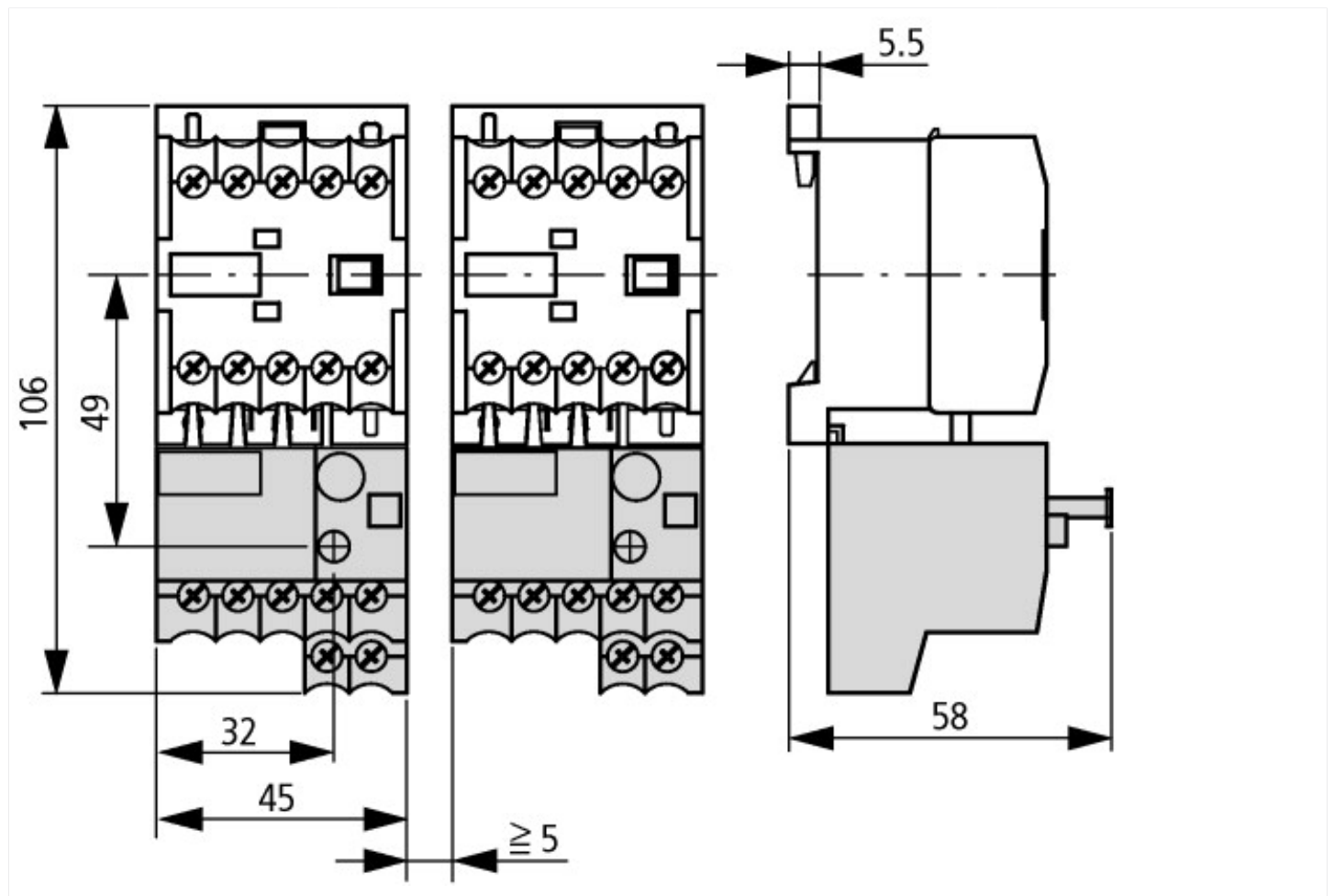
Product Standards			UL 508; CSA-C22.2 No. 14; IEC/EN 60947-4-1; IEC/EN 60947-5-1; CE marking
UL File No.			E29184
UL Category Control No.			NKCR
CSA File No.			12528
CSA Class No.			3211-03
North America Certification			UL listed, CSA certified
Specially designed for North America			No
Suitable for			Branch circuits
Max. Voltage Rating			600 V AC
Degree of Protection			IEC: IP20, UL/CSA Type: -

## Courbes caractéristiques



Ces courbes représentent les valeurs moyennes des bandes de dispersion à une température ambiante de 20 °C à partir de l'état froid. Temps de déclenchement en fonction du courant de réglage.

A l'état chaud, le temps de déclenchement des relais chute à environ 25 % de la valeur indiquée. Courbes spécifiques pour chaque plage de réglage disponibles dans le manuel



## Plus d'informations sur les produits (liens)

### IL03407007Z (AWA2300-0883) relais thermique

IL03407007Z (AWA2300-0883) relais thermique [ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWA\\_INSTRUCTIONS/IL03407007Z2010\\_10.pdf](ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWA_INSTRUCTIONS/IL03407007Z2010_10.pdf)

### MN03407003Z (AWB2300-1425) Relais thermiques ZE, protection des moteurs Ex e contre les surcharges

MN03407003Z (AWB2300-1425) [ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWB\\_MANUALS/MN03407003Z\\_DE\\_EN.pdf](ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWB_MANUALS/MN03407003Z_DE_EN.pdf)  
 Motorschutzrelais ZE, Überlastüberwachung von Ex e-Motoren - Deutsch / English